

**Stabilirea cantitatilor - dirigentie de santier pentru refacerea sistemului rutier jud. Cluj**

**Anexa 1**

<b>Nr. crt.</b>	<b>Lungime lucrarilor</b>	<b>Numar lucrari/an</b>	<b>Pret unitar (lei/buc)</b>	<b>Valoare (lei)</b>
1	Lungime lucrarilor pe strada mai mica de 50 m	60		0,00
2	Lungime lucrarilor pe strada cuprinsa intre 50 m si 100 m	20		0,00
3	Lungime lucrarilor pe strada cuprinsa intre 100 m si 500 m	10		0,00
4	Lungime lucrarilor pe strada cuprinsa intre 500 m si 1.000 m	10		0,00
5	Lungime lucrarilor pe strada mai mare de 1.000 m	8		0,00
<b>TOTAL</b>				<b>0,00</b>



**Caiet de sarcini privind asigurarea dirigenției de șantier pentru lucrările de refacere a sistemului rutier după execuția lucrărilor de înlocuiri de conducte și racorduri, extinderi de conducte și racorduri gaze naturale în județul Cluj**

Caiet de sarcini privind asigurarea dirigenției de șantier pentru lucrările de refacere a sistemului rutier după execuția lucrărilor de înlocuiri de conducte și racorduri, extinderi de conducte și racorduri gaze naturale în județul Cluj

**CUPRINS**

<i>Cuprins</i> .....	2
<b>I. PREVEDERI GENERALE</b> .....	3
I.1 Cadrul necesar de aplicare a caietului de sarcini .....	3
I.2 Condiții generale.....	3
I.3 Descrierea generală a lucrărilor .....	4
I.4 Programul de lucru .....	4
I.5 Decontarea lucrărilor .....	4
I.6 Întocmirea ofertei financiare .....	5
I.7 Legislație .....	5

Caiet de sarcini privind asigurarea dirigenției de șantier pentru lucrările de refacere a sistemului rutier după execuția lucrărilor de înlocuiri de conducte și racorduri, extinderi de conducte și racorduri gaze naturale în județul Cluj

## **I. PREVEDERI GENERALE**

### **I.1 Cadrul necesar de aplicare a caietului de sarcini**

Prezentul caiet de sarcini face parte integrantă din documentația de licitație privind asigurarea dirigenției de șantier pentru lucrările de refacere sistem rutier: umplere șanțuri, compactare straturilor și refacere carosabil (taiere, frezare, decapare, betonare, asfaltare, pavare, refacere marcaj rutier, etc.) desfășurate în cadrul execuției lucrărilor de înlocuiri de conducte și racorduri, extinderi de conducte și racorduri gaze naturale în județul Cluj.

Serviciul de dirigenție de șantier se va realiza conform Ordinul Nr. 1496 din 13 mai 2011 pentru aprobarea Procedurii de autorizare a dirigenților de șantier, art. 44 - obligații și răspunderi și a legislației în vigoare.

### **I.2 Condiții generale**

Activitatea de dirigenție de șantier se va asigura de către dirigențele de șantier cu obligații privind asigurarea verificării calității execuției lucrărilor de umplere șanțuri, compactare straturilor și refacere carosabil, până la finalizarea acestora, în conformitate cu cerințele proiectelor de refaceri stradale a prezentului caiet de sarcini și al proiectelor de înlocuiri de conducte și racorduri, extinderi de conducte și racorduri gaze naturale.

În exercitarea verificării execuției lucrărilor de construcții, Dirigențele de șantier are obligația de a respecta toate cerințele menționate în Ordinul MDRT nr. 1496 din 13 mai 2011 pentru aprobarea Procedurii de autorizare a dirigenților de șantier și toată legislația în vigoare și trebuie să fie autorizat pe domeniul 3, subdomeniile 3.2 și 3.3.

#### **DRUMURI, PODURI, TUNELE**

3.2 drumuri, poduri, tunele –de interes județean (DJ);

3.3 drumuri, poduri, tunele –de interes local (DC).

Lucrările de execuție de înlocuiri de conducte și racorduri, extinderi de conducte și racorduri gaze naturale se vor desfășura pe teritoriul județului Cluj ca urmare serviciul de dirigenție de șantier poate fi asigurat de una sau mai multe persoane autorizate ca și dirigenți de șantier în asociere, dar reprezentate doar de semnatarul contractului. În această situație se va pune la dispoziția Delgaz Grid lista cu personalul component autorizat. Astfel, Dirigenții de șantier vor avea desemnată o persoană coordonatoare, din rândul acestora, care va coordona activitatea colegilor, pentru a preveni luarea deciziilor contradictorii privind desfășurarea aceluiași tipuri de activități. Dirigențele de șantier va fi convocat de Managerul de proiect la predarea de amplasament care se va face de către Executantul lucrării, deținătorii de utilități și reprezentanții Autoritățile locale.

La depunerea ofertei se va prezenta copie după autorizația de dirigențe de șantier, emisă de Inspectoratul de Stat în Construcții (ISC), în termen de valabilitate, din care să rezulte domeniul de autorizare.

Caiet de sarcini privind asigurarea dirigenției de șantier pentru lucrările de refacere a sistemului rutier după execuția lucrărilor de înlocuiri de conducte și racorduri, extinderi de conducte și racorduri gaze naturale în județul Cluj

Termenul de garanție al lucrărilor va fi de 36 de luni de la efectuarea recepției la terminarea lucrării.

### **I.3 Descrierea generală a lucrărilor**

Obiectivul contractului este serviciul de asigurare a dirigenției de șantier pentru refacere sistem rutier în urma lucrărilor de înlocuiri de conducte și racorduri, extinderi de conducte și racorduri gaze naturale în județul Cluj. În cadrul serviciului de dirigenție de șantier pentru refacere sistem rutier este necesară urmărirea și asigurarea executării în condiții de calitate și conform proiectelor de refacere stradala, a avizelor respectiv a solicitărilor autorităților locale a lucrărilor de umplere a șanțurilor săpate pentru montarea conductelor și a racordurilor, pozate subteran, compactarea straturilor de umplere și refacere a carosabilului afectat de lucrările de montaj rețele de distribuție gaze naturale (conducte și racorduri), inclusiv refacerea marcajului rutier. Pentru ca lucrările menționate mai sus să se efectueze în condițiile de calitate impuse prin rețeta de refacere a sistemului rutier emisă de autoritățile locale se impune urmărirea desfășurării acestor lucrări atât din punct de vedere calitativ cât și cantitativ. Pe toată perioada de derularea a execuției lucrărilor, dirigențele de șantier care va supraveghea desfășurarea lucrărilor de umplere a șanțurilor, compactarea straturilor de umplere și refacerea carosabilului va colabora îndeaproape cu dirigențele de șantier desemnat de Delgaz Grid pentru domeniul rețele gaze naturale, Managerul de proiect și ceilalți reprezentanți ai Delgaz Grid. Este posibil ca pe anumite strazi/zone, la obținerea autorizației de spargere, Primăria să impună ca refacerea sistemului rutier să se facă nu numai pe zona afectată de pozarea conductelor, ci pe o bandă întreaga sau pe toată lățimea străzii respectiv a trotuarului.

### **I.4 Programul de lucru**

Programul de lucru al dirigențelii de șantier va fi în stânsă corelare cu programul de lucru al Executantului lucrării și al firmei de refacere a sistemului rutier.

### **I.5 Decontarea lucrărilor**

Decontarea lucrărilor către Dirigențele de șantier pentru lucrările de refacere a sistemului rutier se va face numai după acceptarea refacerii de către proprietarul drumului.

Decontarea se va face în baza situațiilor de lucrări în care se vor specifica cantitățile realizate de Executant, conform tabelului pentru întocmirea ofertei.

Dirigențele de șantier pentru supravegherea lucrărilor de umplere a șanțurilor, compactarea straturilor de umplere și refacerea carosabilului va semna și parafa conform legislației în vigoare toate situațiile de lucrări ale Executantului lucrărilor de construcții și a Executantului lucrărilor de refacere carosabil, după caz.

Caiet de sarcini privind asigurarea diriginției de șantier pentru lucrările de refacere a sistemului rutier după execuția lucrărilor de înlocuiri de conducte și racorduri, extinderi de conducte și racorduri gaze naturale în județul Cluj

## I.6 Întocmirea ofertei financiare

Întocmirea ofertei financiare se va realiza în conformitate cu tabelul de mai jos:

Nr. Crt.	Lungime lucrarilor	Preț (lei/buc)
1	Lungime lucrarilor pe strada mai mica de 50 m	
2	Lungime lucrarilor pe strada cuprinsa intre 50 m si 100 m	
3	Lungime lucrarilor pe strada cuprinsa intre 100 m si 500 m	
4	Lungime lucrarilor pe strada cuprinsa intre 500 m si 1.000 m	
5	Lungime lucrarilor pe strada mai mare de 1.000 m	

## I.7 Legislație

1. Lege nr. 10 din 18 ianuarie 1995 privind calitatea în construcții cu modificările și completările ulterioare
2. Lege nr. 50 din 29.07.1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții
3. Hotărârea Nr. 272 din 14 iunie 1994 pentru aprobarea Regulamentului privind controlul de stat al calității în construcții
4. Hotărârea Nr. 273 din 14 iunie 1994 privind aprobarea Regulamentului de recepție a lucrărilor de construcții și instalațiilor aferente acestora
5. Hotărâre nr. 766/1997 din 21/11/1997 pentru aprobarea unor regulamente privind calitatea în construcții cu modificările ulterioare
6. Hotărâre nr. 925/1995 din 20/11/1995 pentru aprobarea Regulamentului de verificare și expertizare tehnică de calitate a proiectelor, a execuției lucrărilor și a construcțiilor
7. Ordonanță Nr. 20 din 18 august 2010 privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor
8. Ordin nr. 839 din 12 octombrie 2009 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții
9. Ordinul 1497 din 13 mai 2011 (Ordinul 1497/2011) pentru aprobarea Procedurii privind evaluarea laboratoarelor de analiză și încercări în activitatea de construcții în vederea autorizării
10. Ordinul Nr. 1496 din 13 mai 2011 pentru aprobarea Procedurii de autorizare a diriginților de șantier.

## CONTRACT DE SERVICII

### 1. PARTI CONTRACTANTE:

DELGAZ GRID S.A., cu sediul in Targu Mures, , B-dul Pandurilor nr. 42, etaj IV, judet Mures, tel. 0365 403300, fax. 0265 260418, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J26/326/2000, cod fiscal RO 10976687, cod IBAN RO11BRDE270SV27540412700, deschis la Banca BRD sucursala Targu Mures, reprezentata prin d-nul Director General Ferenc Csulak si dna.Anca Liana Evoiu - Director General Adjunct, dna.Mihaela Loredana Cazacu - Director General Adjunct si dl.Petre Stoian - Director General Adjunct in calitate de Beneficiar

Si

Societatea [ ] cu sediul in [ ], Numar de inmatriculare [ ], CUI [ ], Cod IBAN: [ ], deschis la [ ], reprezentata legal prin [ ] in calitate de Prestator

### CLAUZE SPECIFICE

#### 2. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1 Obiectul contractului il reprezinta prestarea serviciilor : **„Dirigintie de șantier necesara lucrărilor de refacere a sistemului rutier după execuția lucrărilor de înlocuiri de conducte și racorduri, extinderi de conducte și racorduri gaze naturale” executate în județul CLUJ**, de catre Prestator in favoarea Beneficiarului, in perioada convenita, in cantitatile, la calitatea si preturile convenite, in conformitate cu obligatiile asumate prin prezentul contract.

**Inserare tabel**

2.2 Pentru evitarea oricarui dubiu, dreptul de proprietate asupra serviciilor prestate in baza prezentului contract, precum si rapoartele, analizele, documentele si orice alte documente care se refera la acestea, se transfera de drept in proprietatea exclusiva a Beneficiarului in momentul livrarii lor catre Beneficiar in conditiile si la standardele reglementate in prezentul contract.

#### 3. CONDITII COMERCIALE

3.1 Pretul

3.2 Pretul serviciilor prestate este cel specificat in prezentul contract, in tabelul de la art. 2.1.

3.3 Preturile sunt fixe si ferme pe parcursul derularii contractului.

### 3.4 Valoarea contractului

3.4.1 Valoarea contractului este de ..... lei, fara TVA.

3.4.2 In conditiile in care, la expirarea duratei contractului, valoarea decontata, din orice motive, nu va atinge valoarea contractului, Prestatorul nu poate pretinde de la Achizitor achitarea valorii contractului sau plata de prejudicii, indiferent de cuantumul diferentei dintre valoarea contractului si valoarea serviciilor efectiv prestate pe baza pretului convenit la art. 2.1.

### 3.5 Plata

3.5.1 Termenul de plata este de 45 de zile calendaristice.

3.5.2 Termenul de plata se calculeaza intotdeauna, de la data ultimului eveniment in ordine cronologica:

i) receptia serviciilor;

ii) inregistrarea facturii corecte la adresa mentionata in comenzile plasate de Beneficiar.

### 3.6 Garantia serviciilor

3.6.1 Prestatorul are obligatia de a garanta ca serviciile sunt corect prestate si in conformitate cu prezentul contract.

3.6.2 In situatiile in care este aplicabila, perioada de garantie incepe cu data receptiei la terminarea prestarii serviciilor si va fi de 36 luni.

3.6.3 Beneficiarul are dreptul de a notifica imediat Prestatorului, in scris, orice plangere sau reclamatie ce apare in conformitate cu aceasta garantie. La primirea unei astfel de notificari, Prestatorul are obligatia de a remedia neconformitatea sau de a inlocui produsul/produsele neconforme utilizate in prestarea serviciului in maximum 3 (trei) zile de la data primirii notificarii de la Beneficiar, fara costuri suplimentare pentru Beneficiar.

### 3.7 Garantia de buna executie a contractului

3.7.1 Prestatorul are obligatia de a constitui o garantie de buna executie a contractului in cuantum de 5% din valoarea contractului de prestare servicii, respectiv suma de ..... lei, prin scrisoare de garantie bancara valabila cel putin 14 zile dupa expirarea termenului de valabilitate a contractului prevazut la cap. 4

## SAU

3.5.1 Prestatorul are obligatia de a constitui o garantie de buna executie a contractului in cuantum de 5% din valoarea contractului de prestare servicii, respectiv suma de ..... lei, prin retineri succesive conform clauzei I.4.3.1. din Clauzele Generale

## 4. DURATA CONTRACTULUI SI TERMEN DE PRESTARE

### 4.1 Durata

4.1.1 Prezentul contract intra in vigoare la data semnarii de catre ambele parti si este valabil pana la data de .....

4.1.2 Prestatorul se obliga sa presteze serviciile contractate (mentionate in tabelul



de la art. 2.1) in conformitate cu toate obligatiile legale ale acestuia si cu prevederile prezentului contract si ale documentelor anexa la acesta, in termen de ... zile calendaristice de la data transmiterii comenzilor de aprovizionare SAP emise de Beneficiar.

## 5. SUBCONTRACTAREA SI MODIFICAREA CONTRACTULUI

5.1 Subcontractarea- Nu este cazul.

5.1.1 - Prestatorul poate incheia contracte cu subcontractanti, in aceleasi conditii in care el a semnat contractul cu Beneficiarul, dar numai cu acordul scris al Beneficiarului.

5.1.2 - (1) Prestatorul este pe deplin raspunzator fata de Beneficiar de modul in care indeplineste contractul, atat el, cat si subcontractantii sai

(2) Subcontractantul este pe deplin raspunzator fata de Prestator de modul in care isi indeplineste partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractantilor, daca acestia nu isi indeplinesc partea lor din contract.

5.1.4 - Prestatorul poate inlocui oricare subcontractant numai cu acceptul Beneficiarului, fara ca aceasta sa conduca la modificarea conditiilor esentiale ale prezentului contract.

5.1.5 Subcontractantul declarat este ..... si presteaza urmatoarele servicii .....

5.2 Modificarea contractului

5.2.1 Prezentul contract poate fi modificat prin acordul de vointa al ambelor parti, in baza unui act aditional semnat in acest sens de Beneficiar si de Prestator.

## 6. ANEXELE CONTRACTULUI

6.1 Anexele contractului sunt:

Anexa 1 – Clauzele generale;

Anexa 2 – Oferta finala a Prestatorului;

Anexa 3 – Prelucrarea datelor cu caracter personal

Anexa 4 – Codul de conduita al Furnizorului.

6.2 Anexele contractului fac parte integranta din acesta si au aceeasi forta juridica intre parti precum Contractul. Pentru evitarea oricarei neintelegeri, in caz de contradictie intre prevederile anexelor si prevederile acestui contract, vor prevala prevederile contractului.

## 7. PREVEDERI FINALE

7.1 Partile au inteles sa incheie prezentul contract astazi ..... in doua exemplare, originale cu valoare juridica egala, cate unul pentru fiecare parte.

BENEFICIAR

PRESTATOR

## Anexa 1 - Clauze Generale la contractul de servicii nr.

### I.1 DEFINITII

- I.1.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:
- a) Contract - reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale;
  - b) Beneficiar și Prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
  - c) Prețul contractului - prețul total aferent îndeplinirii integrale și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
  - d) Servicii - servicii cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care Prestatorul se obligă, prin contract, să le presteze Beneficiarului;
  - e) Standarde - standardele, reglementările tehnice sau orice alte asemenea prevăzute în prezentul contract de servicii, inclusiv prevederile caietului de sarcini și în propunerea tehnică.
  - f) SAP – Sistemul informatic utilizat de Beneficiar pentru emiterea și gestionarea comenzilor.
  - g) Forța majoră - un eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, mai presus de controlul părților, care nu se datorează culpei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate, în mod limitativ, asemenea evenimente: războaiele, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo. Nu este considerat forță majoră un eveniment care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți; în acest sens, fiecare parte își asumă în mod expres riscul schimbării împrejurărilor avute în vedere la încheierea contractului (riscul impreviziunii), inclusiv dar fără a se limita la: riscul valutar, riscul insolvenței, riscul modificărilor legislative, riscul modificării costurilor de producție sau de servicii, etc.
  - h) Prejudicii grave - prin prejudicii grave se înțelege nerespectarea termenului de prestare conducând implicit nerespectarea obligațiilor față de clienți, nerespectarea legilor, normelor în vigoare.
  - i) Zi - zi calendaristică; an - 365 de zile;

### I.2 CERINTE TEHNICE

I.2.1 Serviciile prestate vor respecta condițiile tehnice și standardele cuprinse în contract sau, după caz, în anexele la acesta.

I.2.2 Când nu este prevăzut în contract sau în anexele la acesta niciun standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări aplicabile în România. În cazul în care legislația română nu conține un standard/reglementare aplicabilă serviciului/serviciilor achiziționate se vor aplica standardele/reglementări aplicabile la nivel european (dovada respectării acestora trebuind să fie pusă, la cerere, la dispoziția Beneficiarului de către Prestator).

### I.3 DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PARTILOR

#### I.3.1 Drepturile și obligațiile principale ale Prestatorului

I.3.1.1 Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul contractului conform ofertei la calitate și în conformitate cu clauzele prezentului contract

I.3.1.2 Prestatorul are obligația de a supraveghea prestarea serviciilor, de a asigura resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

I.3.1.3 Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu prevederile contractului. Totodată este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

I.3.1.4 Prestatorul se obligă să rezolve reclamațiile în termenii prevăzuți în contract.

I.3.1.5 Prestatorul se obligă să prezinte la cererea Beneficiarului stadiul de realizare a serviciilor prestate.

I.3.1.6 Prestatorul se obligă să doteze personalul cu toate mijloacele și echipamentele individuale de protecție necesare, precum și cu materialele și dispozitivele necesare pentru efectuarea în totalitate și în deplină siguranță a serviciilor cuprinse în contract;

I.3.1.7 Prestatorul se obligă să asigure instruirea în domeniul securității și sănătății în muncă și situațiilor de urgență a angajaților săi.

I.3.1.8 Prestatorul este responsabil de despăgubirea oricăror daune provocate în timpul prestării serviciului sau ca urmare a vreunei acțiuni a personalului atât pentru daune produse Beneficiarului cât și pentru daune produse terților.

I.3.1.9 Prestatorul declară că nu are și nu invocă niciun drept în raport cu Beneficiarul, cu excepția celor expres prevăzute în prezentul contract.

#### I.3.2 Drepturile și obligațiile principale ale Beneficiarului

I.3.2.1 Beneficiarul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract la termenele stabilite numai pentru serviciile comandate, recepționate și conforme.

I.3.2.2 Beneficiarul se obligă să recepționeze serviciile în condițiile convenite la clauza I.15.

I.3.2.3 Beneficiarul are dreptul de a verifica periodic calitatea serviciilor prestate și îndeplinirea obligațiilor Prestatorului, în urma notificării primite în acest sens din partea Beneficiarului.

### I.4 CONDIȚII COMERCIALE

#### I.4.1 Facturarea

I.4.1.1 Factura se consideră corectă dacă conține toate cerințele legale și cerințele specifice Beneficiarului. Cerințele specifice Beneficiarului sunt:

- a) număr și poziție comanda de aprovizionare înscris corect pe factura la fiecare poziție facturată;
- b) datele firmei (Prestator și Beneficiar) trecute corect (nume, adresa, CUI, J, banca și cont IBAN);
- c) prețul din factura să corespundă cu prețul din contract/comandă;
- d) cantitatea facturată să corespundă cu cantitatea comandată și prestată;
- e) data facturii trebuie să fie ulterioară sau cel mult aceeași cu data comenzilor SAP trimise de către Beneficiar

I.4.1.2 Facturile care nu sunt întocmite cu respectarea alin. I.4.1.1 nu vor fi considerate facturi corecte în înțelesul acestui articol, ele urmând a fi restituite Prestatorului.

I.4.1.3 În cazul în care Beneficiarul are obiecțiuni sau nelămuriri cu privire la valoarea sumei din factura fiscală cu privire la cantitatea/calitatea serviciilor prestate, termenul de plată prevăzut la art.3.3.1 se va calcula de la data clarificării situației.

I.4.1.4 Dacă Beneficiarul nu onorează facturile în termenul de plată mai sus prevăzut, Prestatorul are dreptul să sisteze prestarea serviciilor. După efectuarea plății de către Beneficiar, Prestatorul va relua prestarea serviciilor în maximum 3 zile.

I.4.1.5 Fiecare parte va suporta spezele bancare la banca sa.

#### I.4.2 Garanția

I.4.2.1 Dacă Prestatorul, după notificarea prevăzută la art.3.4.3, nu reușește să soluționeze reclamația în perioada convenită, Beneficiarul are dreptul de a lua măsuri de soluționare a problemei sesizate (remediere, achiziția de servicii de înlocuire, de la alți Prestatori, alte acțiuni similare) pe riscul și spezele Prestatorului și fără a aduce nici un prejudiciu oricăror alte drepturi pe care Beneficiarul le poate avea față de Prestator prin contract. În cazul în care nu se soluționează reclamația în termenul specificat Beneficiarul are dreptul de a aplica penalități conform clauzei I.13 serviciile considerându-se neprestate. Calculul penalităților se va face începând cu data când serviciile înlocuite trebuiau să fie recepționate, penalitățile urmând să curgă până la prestarea efectivă a acestora.

#### I.4.3 Garanția de buna execuție

I.4.3.1 În cazul reținerilor succesive, garanția de buna execuție se constituie prin deschiderea de către Prestator a unui cont special de garanții, închis pentru Prestator dar deschis pentru Beneficiar. Alimentarea acestui cont revine Beneficiarului prin rețineri succesive din situațiile de plată lunară. Suma inițială care se depune de către Prestator în contul astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului fără TVA. Pe parcursul îndeplinirii contractului, Beneficiarul urmează să alimenteze acest cont prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite Prestatorului până la concurența sumei stabilite drept garanție de buna execuție.

I.4.3.2 Beneficiarul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la data întocmirii procesului-verbal de recepție a serviciilor care fac obiectul contractului.

I.4.3.3 Beneficiarul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, Beneficiarul are obligația de a notifica acest lucru Prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

I.4.3.4 În cazul neprezentării dovezii constituirii garanției de buna execuție în forma mai sus menționată, în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării, contractul nu va produce efecte, în acest caz devenind incidente prevederile art. I.12.

### I.5 CARACTERUL CONFIDENTIAL AL CONTRACTULUI

I.5.1 Beneficiarul și Prestatorul vor păstra confidențialitatea oricăror informații și documente, sub orice formă, care sunt prezentate în scris sau oral în scopul îndeplinirii obiectului contractului și care sunt indicate în mod explicit ca fiind confidențiale. Prestatorul nu va folosi informații confidențiale și nici alte documente furnizate de Beneficiar, decât pentru îndeplinirea obligațiilor care îi revin în temeiul contractului, cu excepția cazului în care Beneficiarul a convenit în scris altfel.

I.5.2 O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți(a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului; b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

I.5.3 Dezvăluirea oricărei informații, față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului, se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare îndeplinirii contractului. O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

- a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă, sau
- b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire, sau
- c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația;
- d) este sau devine o informație publică (înainte, în timpul sau după încheierea contractului).

### I.6 AMENDAMENTE

I.6.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, dacă legea permite acest lucru.

### I.7 CESIUNEA

I.7.1 Cesiunea obligațiilor părților este interzisă.

I.7.2 Prestatorul poate cesiona creanțele născute din Contract numai cu acordul expres al Beneficiarului; în lipsa acordului, cesiunea nu îi este opozabilă Beneficiarului, prin urmare nu produce efecte.

I.7.3 Cesiunea creanțelor născute din Contract nu va exonera Prestatorul de nicio responsabilitate privind obligațiile și răspunderile asumate prin contract.

#### I.8 FORTA MAJORA

I.8.1 Forța majoră trebuie constatată de Camera de Comerț și Industrie competentă. Partea care invocă forța majoră trebuie să prezinte într-un termen rezonabil documente doveditoare emise de autoritatea competentă.

I.8.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

I.8.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

I.8.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica, în scris, celeilalte părți, în termen de cinci (5) zile de la data producerii evenimentului, producerea acesteia precum și detalii rezonabile cu privire la natura și durata sa, și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor. În cazul în care nu s-a efectuat notificarea de mai sus, partea afectată este decăzută din dreptul de a invoca forța majoră

I.8.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 3 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese

I.8.6 Exercițarea abuziva a dreptului de estimare a duratei de acționare a fenomenului de forta majora invocat, in scopul obtinerii incetarii contractului in alte conditii decat cele contractual convenite, conduce la obligativitatea platii de daune interese partii vatamate prin acest abuz.

I.8.7 Părțile convin în mod expres prin prezentul contract ca Partile nu vor fi exonerate, total sau partial, de executarea obligațiilor lor din prezentul contract si nici nu vor fi exonerate de raspundere, în cazul : (i) aparitiei unui caz fortuit (ii) schimbarii imprejurarilor avute în vedere la semnarea prezentului contract și/sau (iii) în cazul aparitiei altor evenimente, similare forței majore sau cazului fortuit, dar care nu intrunesc conditiile legale pentru a fi considerate forta majora si/sau caz fortuit (iv) exercitarii abuzive a unui drept.

#### I.9 DREPTURI DE AUTOR SI PROPRIETATE INTELECTUALA

I.9.1 Partile consimt ca toate drepturile de proprietate intelectuala si drepturile conexe cuprinse in orice forma in serviciile prestate in baza prezentului contract de catre Prestator, vor trece in proprietatea exclusivă a Beneficiarului in momentul in care serviciul care reprezinta obiectul prezentului contract, a fost prestat. Astfel, Prestatorul garanteaza ca este titularul drepturilor de proprietate intelectuala si a drepturilor conexe cuprinse in orice forma in serviciile prestate in baza prezentului contract.

I.9.2 Prestatorul declara si garanteaza ca toate drepturile de proprietate intelectuala si drepturile conexe cuprinse in serviciile prestate de Prestator in baza contractului, au caracter legal si nu incalca drepturile niciunei terțe parti.

I.9.3 Prestatorul declara și garanteaza ca Beneficiarul nu datoreaza si nu va plati nicio compensatie, de nicio natura, catre nicio persoana, pentru niciun drept de proprietate intelectuala sau drept conex cuprins in serviciile prestate de catre Prestator in favoarea Beneficiarului. In acest sens, Prestatorul va apara Beneficiarul impotriva oricaror pretentii ridicate cu privire la utilizarea de catre acesta a obiectului prestatiiilor realizate de Prestator, inclusiv impotriva oricaror pretentii privind plata unor remuneratii pentru utilizarea drepturilor de proprietate intelectuala sau drepturi conexe. Astfel, Prestatorul va fi pe deplin responsabil fata de terti pentru orice solicitarea venita din partea acestora sau, dupa caz, a autoritatilor competente in domeniu, in legatura cu prestatiiile realizate de Prestator.

I.9.4 Toate drepturile de proprietate intelectuala sau, dupa caz, drepturile conexe cuprinse in rapoartele, datele, documentatiile de orice natura si pe orice mediu puse la dispozitia Prestatorului de catre Beneficiar pe durata contractului vor ramane in proprietatea exclusivă a Beneficiarului.

#### I.10 AUDIT

I.10.1 Beneficiarul poate efectua, atunci cand considera necesar, un audit asupra Prestatorului in scopul verificarii indeplinirii de catre acesta a obligatiilor stabilite prin prezentul contract. Beneficiarul va avea dreptul de a efectua, impreuna cu Beneficiarul, un audit similar asupra subunitatilor, filialelor sau sucursalelor Prestatorului sau orice alta entitate aflata sub controlul direct sau indirect (rezultat fie datorita proprietatii asupra acesteia, fie datorita unei relatii contractuale) a Prestatorului.

I.10.2 Auditul si inspectiile vor avea loc, in cursul programului de lucru obisnuit si cu o notificare prealabila rezonabila.

I.10.3 Auditul si inspectiile vor include orice actiuni considerate necesare si relevante de catre Beneficiar pentru verificarea indeplinirii conditiilor contractuale. Prestatorul va pune la dispozitia Beneficiarului personalul si facilitatile considerate relevante, asa cum au fost solicitate de catre Beneficiar.

I.10.4 In cazul in care un audit sau o inspectie arata sau ofera motive intemeiate cu privire la neindeplinirea obligatiilor stabilite de prezentul contract, Beneficiarul va notifica fara intarziere Prestatorul.

I.10.5 Prestatorul va stabili de urgenta un plan de remediere pe care il va comunica Beneficiarului, in scris, in decurs de cinci (5) zile de la data notificarii si care va contine actiunile de remediere care urmeaza sa fie luate de catre Prestator. Costurile necesare actiunii de remediere vor fi suportate de catre Prestator.

#### I.11 CONFLICTUL DE INTERESE

I.11.1 Prestatorul va lua toate masurile necesare si va depune toata diligenta pentru a preveni orice situatie in care executarea contractului are loc din motive care implica

interese economice, afinitate politica sau nationala, legaturi familiale sau orice alt interes comun cu reprezentantii, angajatii sau colaboratorii Beneficiarului sau cu orice terta parte cu care Prestatorul va colabora in scopul executarii obiectului contractului.

I.11.2 In oricare dintre situatiile expuse mai sus, Prestatorul se obliga sa notifice de indata Beneficiarul in legatura cu aparitia unui conflict de interese, Beneficiarului rezervandu-si dreptul de a rezilia contractul cu solicitarea de daune interese.

#### I.12 REGIMUL DE IMPOZITARE PRESTATORI NEREZIDENTI

I.12.1 Orice preț, taxă, dobândă și alte costuri facturate de către Prestator în temeiul acestui contract și a anexelor la acesta pot fi supuse oricăror taxe aplicabile (inclusiv TVA) și alte taxe.

I.12.2 Dacă TVA-ul este datorat și plătit de către o Parte cu privire la serviciile prestate în temeiul acestui contract și a anexelor la acesta, cealaltă Parte va plăti primei Părți menționată o sumă egală cu TVA-ul, la cota de TVA aplicabilă. În conformitate cu legislația europeană/națională, cu privire la sistemul de taxare, orice prestare de servicii poate face obiectul procedurii de taxare inversă, situație în care se aplică următoarele:

a) Părțile se angajează să facă și să ia toate măsurile necesare (inclusiv să prezinte și să pregătească documentație sau asistență adecvată, corectă și precisă, care pot fi solicitate în mod rezonabil de către autoritățile fiscale competente) pentru a se asigura că prestarea serviciilor este scutită de TVA sau face obiectul procedurii de taxare inversă în scopul prevăzut de legislația fiscală.

b) În cazul în care una dintre Părți nu se conformează acestei obligații, Partea care nu respectă prevederile trebuie să despăgubească cealaltă parte cu privire la TVA-ul, penalitățile și dobânzile suportate de cealaltă Parte ca rezultat al neconformării de către respectiva Parte a acestui contract.

c) Ca urmare a lipsei furnizării de către Parte a documentației menționată mai sus, cealaltă Parte își rezervă dreptul de a percepe taxa locală de TVA.

I.12.3 Plățile la care se face referire în prezentul Acord și/sau anexele la acesta se efectuează fără reținere sau deducere pentru orice taxe care trebuie plătite, cu excepția cazului în care această reținere sau deducere este impusă de legea fiscală. Dacă legislația fiscală română solicită Beneficiarului să facă o deducere sau o reținere pentru orice sumă datorată în baza prezentului Acord și a anexelor, acesta are dreptul să o facă iar Beneficiarul va efectua plata unei sume nete către Prestator după efectuarea deducerii sau reținerii necesare.

I.12.4 În conformitate cu legislația fiscală română, Prestatorul este obligat să furnizeze și să livreze Beneficiarului, la momentul efectuării plății, certificatul său original de rezidență fiscală, care dovedește că Prestatorul este rezident fiscal al statului său, pentru perioada în care plata este efectuată de Beneficiar.

Fiecare Parte va oferi celeilalte părți sprijin complet în furnizarea informațiilor și documentelor aferente acestui contract și/sau a anexelor care pot fi solicitate de autoritățile fiscale în orice anchetă, evaluare sau altă acțiune similară.

#### I.13 SANCTIUNI PENTRU NEINDEPLINIREA CULPABILA A OBLIGATIILOR

I.13.1 În cazul în care Prestatorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci Beneficiarul are dreptul de percepe penalități de întârziere în cuantum de 0,1%/zi din valoarea serviciilor neprestate pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor. Plata acestora de catre Prestator se va efectua in 15 zile de la emiterea facturii de penalitati.

I.13.2 Penalitățile pot depăși valoarea sumei la care sunt calculate.

I.13.3 Prevederile de mai sus nu aduc atingere dreptului Beneficiarului ca în cazul neprestării de către Prestator a serviciilor comandate, în termen de 48 ore de la primirea notificării trimise de Beneficiar în acest sens sau de la data procesului verbal de neconformitate, să procedeze la achiziționarea unor servicii similare de la alți Prestatori pe riscul și pe cheltuiela Prestatorului.

I.13.4 În acest sens Beneficiarul va trimite Prestatorului o factură conținând diferența dintre prețul plătit altor Prestatori și prețul ce ar fi trebuit plătit Prestatorului în baza prezentului contract.

În cazul în care prin aplicarea celor de mai sus prejudiciul încercat de Beneficiar nu este acoperit, acesta are dreptul să solicite iar Prestatorul se obligă să plătească daune interese până la concurența întregului prejudiciu cuprinzând atât pierderea efectivă cât și beneficiul nerealizat.

I.13.5 În cazul în care Beneficiarul nu onorează facturile la scadență, Prestatorul poate calcula și factura ca penalități 0,1%/zi de întârziere aplicată la suma neachitată pana la îndeplinirea obligatiilor contractuale. Plata se consideră efectuată la data debitării contului Beneficiarului cu condiția creditării ulterioare a contului Prestatorului.

I.13.6 Prestatorul se obliga să despăgubească Beneficiarul împotriva oricăror:

a) reclamații și acțiuni în justiție, amenzi ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, rezultând direct sau indirect din neîndeplinirea, îndeplinirea necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor Prestatorului.

I.13.7 Raspunderea pentru daune

I.13.7.1 Beneficiarul nu va fi tinut raspunzator pentru niciun prejudiciu cauzat sau suferit de Prestator, inclusiv orice prejudiciu cauzat tertilor ca urmare sau in timpul prestarii serviciilor necesare indeplinirii obiectului contractului.

I.13.7.2 Cu exceptia cazurilor de forta majora, Prestatorul trebuie sa despagubeasca Beneficiarul pentru orice prejudiciu suferit de acesta ca urmare a actiunilor întreprinse de acesta in scopul indeplinirii obiectului contractului sau pentru implementarea defectuoasa, partiala sau cu intarziere a oricarei obligatii prevazuta in contract.

#### I.14 LOGISTICA CONTRACTULUI

I.14.1 Prestarea și documentele necesare

I.14.1.1 Prestarea serviciilor din acest contract se va face numai în baza comenzilor de aprovizionare SAP emise de către Beneficiar, la locațiile și respectând termenele de prestare indicate în acestea. Pentru evitarea oricărui dubiu, prestarile nu se pot efectua în baza prezentului contract fără emiterea unei comenzi de aprovizionare SAP emise de către Beneficiar.

I.14.1.2 Prestatorul va transmite Beneficiarului următoarele documente:

- a) copie factura fiscală, pe care se va menționa în mod obligatoriu nr. și poziția comenzii SAP emisa de Beneficiar
- b) altele dacă e cazul

I.14.1.3 Toate documentele de la pct. I.14.1.2 trebuie să fie valabile. În cazul în care documentele de la pct. I.14.1.2 nu sunt completate corespunzător, Beneficiarul are dreptul de a refuza recepția serviciilor, acestea considerându-se întârziate până la primirea documentelor completate corespunzător. Prestatorul se obligă să emită factura aferentă comenzii de aprovizionare, pe care o va depune/înregistra la sediul Beneficiarului în vederea efectuării plății

I.14.1.4 Prestarea serviciilor se considera încheiată în momentul în care este finalizată recepția cantitativă și calitativă a serviciilor de către Beneficiar. Recepția cantitativă constă în verificarea concordanței cantităților din comanda de aprovizionare SAP emisa de către Beneficiar, și cantitatea de servicii prestate. Recepția calitativă constă în verificarea documentelor menționate la pct. I.14.1.2.

## I.15 RECEPȚIE, INSPECȚII ȘI TESTE

I.15.1 Beneficiarul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa serviciile pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile contractului.

I.15.2 Inspecțiile și testările la care vor fi supuse serviciile se vor efectua la locul de prestare al serviciilor.

I.15.3 Dacă vreunul din serviciile supuse recepției calitative nu corespunde prevederilor Contractului sau, după caz, ale caietului de sarcini, Beneficiarul are dreptul să îl respingă.

I.15.4 Dreptul Beneficiarului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că serviciile au fost inspectate și testate de Prestator, cu sau fără participarea unui reprezentant al Beneficiarului, anterior prestării acestora la destinația finală.

I.15.5 Prevederile clauzelor I.15.1 – I.15.4 nu îl vor absolve pe Prestator de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

## I.16 REZILIEREA CONTRACTULUI

I.16.1 Dacă Prestatorul nu își îndeplinește în mod culpabil, total sau parțial, oricare dintre obligațiile sale esențiale prevăzute de prezentul contract, sau și le îndeplinește în mod necorespunzător, Beneficiarul are dreptul de a rezilia unilateral contractul precum și de a solicita daune interese pentru toate prejudiciile care i-ar fi cauzate de Prestator ca urmare a neexecutării. În sensul prezentului paragraf, obligațiile esențiale ale Prestatorului, a căror încălcare sau executare necorespunzătoare atrage rezilierea conform pactului comisoriu reglementat în paragraful I.16.2 al prezentului articol I.16, sunt cele prevăzute la art. 2.1, 3.1, 3.4, 4.1.2, 5 - Clauze Specifice, art. I.2, I.3.1., I.4.2, I.5, I.9, I.11, I.15 – Clauze generale, ale prezentului contract.

I.16.2 Rezilierea va interveni de plin drept, cu efect imediat, fără trecerea vreunui termen, fără intervenția instanței judecătorești și fără îndeplinirea vreunei formalități prealabile, după expirarea unui termen de 15 zile de la data notificării pe care Beneficiarul o va trimite Prestatorului, pentru a-i anunța rezilierea (pact comisoriu conform art. 1553 C. Civ.). Notificarea de reziliere va putea fi trimisă de Beneficiar, cu indicarea obligațiilor încălcate, după acordarea unui termen de remediere Prestatorului, care în toate cazurile nu va putea fi mai mare de 2 zile lucrătoare. La data primirii notificării de remediere Prestatorul este pus în întârziere cu privire la obligațiile neexecutate/executate necorespunzător, menționate în notificarea de remediere.

I.16.3 Paragraful I.16.1 nu aduce atingere dreptului Beneficiarului de a penaliza Prestatorul conform prevederilor prezentului contract, precum și de a fi dezdaunat de Prestator pentru ipotezele anume reglementate în prezentul contract, alternativ cu dreptul Beneficiarului de a rezilia contractul.

## I.17 INCETAREA CONTRACTULUI

I.17.1 Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- a) părțile convin de comun acord încetarea contractului înainte de expirarea duratei sale;
- b) expirarea duratei contractului;
- c) în cazuri de forță majoră potrivit art.I.8;
- d) prin reziliere de către Beneficiar în condițiile art. I.16.
- e) prin denunțare unilaterală, în condițiile art. I.18

## I.18 DENUNȚAREA CONTRACTULUI

I.18.1 Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare transmisă Prestatorului cu 30 de zile anterior datei hotărâte de către Beneficiar pentru încetarea contractului. În acest caz, Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data încetării lui.

I.18.2 Incetarea contractului are efecte numai pentru viitor, lasând neatins prestațiile succesive care au fost efectuate anterior încetării lui.

## I.19 DATELE CONTRACTULUI

I.19.1 Limba care guvernează contractul este limba română

I.19.2 Legea aplicabilă contractului : contractul va fi interpretat conform legilor din România și se completează cu prevederile Codului Civil și ale legilor aplicabile în România.

## I.20 SOLUTIONAREA LITIGIILOR

I.20.1 Beneficiarul și Prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

I.20.2 Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, Beneficiarul și Prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, litigiul decurgând din/sau în legătura cu acest contract referitor la validarea, interpretarea, executarea, ori desființarea lui se va înainta spre soluționare instanțelor judecătorești competente de la sediul Beneficiarului. Prevederile acestei clauze sunt acceptate de către Prestator în mod expres, prin semnarea contractului, conform prevederilor art 1203 Cod Civil

## I.21 COMUNICARI

I.21.1 Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

I.21.2 Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

I.21.3 Comunicările între părți se pot face și prin telefon cu condiția confirmării în scris a celor stabilite, fax, sau e-mail, în măsura în care părțile stabilesc clar adresele care se utilizează.

## I.22 INTARZIERI ÎN ÎNDEPLINIREA CONTRACTULUI

I.22.1 Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, Prestatorul nu poate respecta termenul de prestare a serviciilor, acesta are obligația de a notifica Beneficiarul, în timp util, dar înainte de expirarea termenului de prestare.

I.22.2 Notificarea nu exonerează Prestatorul de obligația de a repara întregul prejudiciu cauzat Beneficiarului, datorită nerespectării obligațiilor contractuale în conformitate cu prevederile prezentului contract.

## I.23 PREVEDERI FINALE

I.23.1 Completările și/sau modificările aduse prezentului contract nu sunt valabile între părțile contractului și în raporturile cu terți, decât dacă rezultă expres din acte negociate de părți și semnate de reprezentanții legali ai părților.

I.23.2 Anularea unora dintre prevederile acestui contract nu va înlătura drepturile și obligațiile părților ce rezultă din prevederile ramase în vigoare și nu aduce atingere obligațiilor deja executate de părți.

I.23.3 Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

I.23.4 Părțile declară că dispun de toată experiența și cunoștințele necesare încheierii prezentului contract, că toate prevederile prezentului contract (inclusiv ale anexelor acestuia) au fost negociate de către părți, că prezentul contract este încheiat în deplină cunoștință de cauză cu privire la efectele acestuia, cunoscând și înțelegând pe deplin toate aspectele legale, tehnice și comerciale legate de încheierea, executarea și încetarea prezentului contract.

# Codul de conduită pentru Furnizori

Actualizat 06.2020

---

**Este extrem de important pentru noi ca furnizorii noștri să respecte standarde specifice legate de drepturile omului, condiții de muncă și aspecte de mediu. Mai mult, aceștia trebuie să se asigure că aplică standarde morale și etice stricte și respectă obligațiile legale.**

---

**DELGAZ GRID** recunoaște în mod expres cele zece principii ale UN Global Compact și sprijină în mod activ aceste principii fundamentale în domeniul drepturilor omului, standardelor de muncă, standardelor de mediu, precum și aplicarea standardelor de afaceri etice și morale stricte. Aceste principii joacă de asemenea un rol important în relația dintre DELGAZ GRID și furnizorii săi și au fost incluse în Codul de conduită pentru Furnizorii DELGAZ GRID. Furnizorii noștri (inclusiv societățile lor comerciale, angajații, reprezentanții, subcontractanții și partenerii de vânzări) trebuie să respecte toate prevederile legale interne și externe în vigoare și să evite toate acțiunile care ar afecta compania sau ar putea face ca DELGAZ GRID sau o companie afiliată DELGAZ GRID să încalce sau să facă obiectul unor sancțiuni în conformitate cu legislația în vigoare. În plus, în conformitate cu UN Global Compact, ne așteptăm ca furnizorii noștri să respecte următoarele standarde:

- **Standarde sociale** – respect pentru drepturile omului și crearea de condiții de lucru adecvate pentru angajați
- **Standarde de mediu** – reducerea impactului asupra mediului
- **Standarde de guvernanta corporativă** – aplicarea standardelor de afaceri etice și morale stricte, astfel încât să se respecte legea în vigoare (conformitatea)

**DELGAZ GRID** este dispusă să colaboreze cu furnizorii săi pentru a se asigura că ei vor respecta standardele menționate mai sus. DELGAZ GRID își rezervă dreptul de a monitoriza dacă Codul de conduită pentru furnizori este respectat folosind următoarele metode: **declarație pe propria răspundere a furnizorului, declarație prin intermediul unor terți, depunerea de certificări, precum și dreptul de a efectua audituri la fața locului** pentru a se asigura că este respectat Codul de conduită pentru furnizori. Codul de conduită pentru furnizori este parte integrantă a contractelor între DELGAZ GRID și furnizorii săi, și furnizorii lor din amonte. Dacă furnizorii nu respectă prevederile Codului de conduită pentru furnizori, este de așteptat ca aceștia să întreprindă măsuri de remediere imediată. DELGAZ GRID își rezervă dreptul de a nu începe și/sau de a rezilia contractele cu furnizorii care nu pot demonstra adeziunea lor la acest Cod de conduită.

## Standarde sociale

### Respect pentru drepturile omului

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să respecte și să sprijine Declarația Universală ONU a Drepturilor Omului, precum și de a asigura că nu sunt complici în abuzuri în ceea ce privește drepturile omului. Acolo unde există legislație națională specifică, prevalează regulile care oferă o mai mare protecție angajaților.

### Securitate și Sănătate în Muncă

În conformitate cu legile și reglementările în vigoare, furnizorii noștri trebuie să asigure securitatea și sănătatea în muncă a angajaților lor. Toate pericolele și riscurile care rezultă pentru sănătate întâmpinate de către angajați, trebuie evaluate în mod corespunzător și trebuie luate măsurile de protecție necesare. În plus, aceștia trebuie să ofere angajaților cursuri de formare continuă cu privire la regulamentele privind securitatea la locul de muncă.

### Fără exploatarea prin muncă a copiilor, sau muncă forțată sau ilegală

În conformitate cu convențiile Organizației Internaționale a Muncii (OIM), furnizorii noștri nu trebuie să tolereze exploatarea prin munca a minorilor, munca forțată, sau orice altă formă de muncă obligatorie.

### Fără discriminare sau hărțuire

Furnizorii noștri trebuie să-și trateze toți angajații cu respect și demnitate. Nici un angajat nu va fi hărțuit sau abuzat fizic, psihologic, sexual sau verbal sau abuzat în orice fel sau din orice motiv. Interzicerea discriminării la locul de muncă are aplicabilitate și asupra recrutării, compensației, promovării respectiv terminării relațiilor de muncă.

### Transparența programului de lucru și remunerarea

Programul de lucru al furnizorilor noștri trebuie să respecte legile în vigoare. Angajații lor trebuie să primească contracte de muncă în care programul de lucru și de compensare sunt stabilite în mod explicit. Toate remunerațiile trebuie plătite fără întârziere și în conformitate cu legile în vigoare aplicabile ținând cont de standardele locale, acoperind nevoile de bază și asigurând și un venit discreționar.

### Libertatea de asociere și dreptul la negociere colectivă

Furnizorii noștri trebuie să respecte libertatea de asociere și dreptul la negociere colectivă al angajaților lor, după cum se menționează în legile aplicabile în vigoare și convențiile OIM.

### Respect pentru comunitățile locale și indigeni

Furnizorii noștri sunt datori să minimizeze orice impact negativ fizic, social, de mediu, precum și riscurile asupra comunităților locale respectiv asupra indigenilor. Furnizorii recunosc circumstanțele speciale ale indigenilor și trebuie să înțeleagă temerile și așteptările comunităților în care muncesc și trăiesc.

### Soluționarea plângerilor

Recomandăm ca furnizorii noștri să ofere un mecanism de soluționare a plângerilor pentru a permite eventualelor temeri sau posibile violări ale acestor standarde să fie raportate anonim, oferind protecția identității și evitarea represaliilor. Acolo unde nu e posibil, așteptăm ca furnizorii noștri să asculte cu deschidere temerile ridicate, să acționeze și să protejeze persoanele în cauză.

Adițional furnizorii sunt încurajați să își informeze angajații să contacteze whistle blower-ul extern DELGAZ GRID (hotline) pentru a raporta probleme legate de implementarea efectivă și executarea acestui Cod de conduită, anonim. Pentru mai multe detalii despre sistem și detaliile de contact vă rugăm accesați <https://www.eon.com/en/about-us/compliance/whistleblower.html>

## Standardele de mediu

### Protecția mediului

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să fi dezvoltat și implementat o politică concretă de mediu și să-și desfășoare activitățile lor de afaceri în conformitate cu toate legile și reglementările aplicabile în ceea ce privește protecția mediului.

### Manipularea materialelor periculoase

La manipularea substanțelor (materiale, preparate și produse) care sunt clasificate ca fiind periculoase pentru mediu, furnizorii noștri trebuie să se asigure că astfel de substanțe sunt achiziționate, etichetate, tratate, transportate, depozitate, reciclate, și/sau eliminate în condiții de siguranță.

### Reducerea utilizării resurselor, deșeurilor și emisiilor

Furnizorii noștri trebuie să depună în mod constant eforturi pentru a utiliza mult mai atent și responsabil resursele și să integreze această abordare în activitățile lor de afaceri și management. Toate sursele de deșeurii, precum și emisiile în aer, apă, sol trebuie reduse la minim, definite și monitorizate.

## Standardele de guvernanta corporativă

### Legislația antitrust și încurajarea competiției libere

Furnizorii noștri trebuie să respecte toate legile antitrust naționale și internaționale. Ne așteptăm ca aceștia să încurajeze competiția liberă, piețele transparente și să ia măsuri împotriva competiției neloiale, a restricționării competiției sau altor comportamente non-transparente. Măsuri preventive corespunzătoare trebuie luate în acest scop.

**Anti-coruþie**

Furnizorii noþtri trebuie sã acþioneze împotriva coruþiei þi mitei, ceea ce include luarea masurilor corespunzãtoare pentru prevenirea coruþiei þi mitei atît în interiorul propriei organizaþii cãt þi în întreg lanþul de aprovizionare. Totodatã furnizorii noþtri trebuie sã se asigure cã relaþiile personale nu interfereazã cu activitãþile de afaceri.

**Respectarea reglementãrilor pieþelor de capital**

Furnizorii noþtri trebuie sã adere la sancþiunile þi embargourile naþionale þi internaþionale precum þi alte restricþii legate de comerþul exterior, prevazute de legislaþie precum si la reglementarile referitoare la tranzactionarea energiei. Furnizorii noþtri trebuie sã respecte toate reglementarile naþionale þi internaþionale care guverneazã pieþele de capital.

**Spãlarea de bani**

Furnizorii noþtri trebuie sã se abþinã de la orice formã de activitãþi de spãlare a banilor.

**Protecþia datelor**

Furnizorii noþtri trebuie sa se asigure ca datele personale sunt tratate cu maxim de atenþie.

**Conflicte de interese**

Furnizorii noþtri trebuie sã se asigure - fãrã a fi solicitaþi în acest sens - cã nu apar conflicte de interese între aceþtia þi DELGAZ GRID sau, în cazul în care astfel de conflicte sunt descoperite, cã acestea sunt eliminate þi raportate cãtre DELGAZ GRID.

Noi, \_\_\_\_\_ (nume furnizor) certificam aplicarea principiilor de mai sus.

Data/Loc \_\_\_\_\_ Semnatura \_\_\_\_\_

## Informarea privind protecția datelor

Respectarea reglementărilor de protecție a datelor este foarte importantă pentru noi. Mai jos vă oferim o serie de informații cu privire la prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal.

Următoarele prevederi se aplică cu începere de la 25.05.2018, adică de la intrarea în vigoare a Regulamentului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date (GDPR) .

### **A. Utilizarea datelor dvs. în încheierea, executarea și încetarea unei relații contractuale (Art. 6(1) lit. b, GDPR) sau în interesul nostru legitim (Art. 6(1) lit. f GDPR)**

Prelucrăm datele dvs. cu caracter personal în conformitate cu reglementările privind protecția datelor aplicabile în prezent.

Folosim datele dvs. pentru a încheia, executa și înceta un contract cu dvs. sau cu angajatorul dvs. Mai exact, aceste date reprezintă:

- Numele dvs.,
- Adresa dvs. de serviciu,
- Informațiile dvs. de contact de serviciu, precum număr de telefon și adresă de e-mail.

**Dacă sunteți partenerul nostru contractual direct**, adunăm informații suplimentare de la dvs., precum

- Datele dvs. bancare

în scopul încheierii, executării și încetării relației contractuale.

**Dacă sunteți reprezentant/ angajat sau persoana de contact al partenerului nostru contractual**, utilizăm datele dumneavoastră personale pentru a gestiona relația cu clientul pe care îl reprezentați sau este posibil să ne bazăm pe datele dvs. personale în pregătirea materialelor necesare prestării serviciilor. Putem prelucra unele dintre datele dvs. pentru îndeplinirea obligațiilor legale care incumbă în sarcina companiei în contextul serviciilor prestate, inclusiv pentru procesarea solicitărilor formulate sau efectuarea verificărilor și formalităților aferente derulării relațiilor comerciale de către companie sau pentru îndeplinirea unei obligații legale a companiei, stabilită prin reglementări ale Autorității Naționale de Reglementare în domeniul Energiei (ANRE).

În toate cazurile, datele sunt furnizate fie direct de dvs., fie de către partenerul nostru contractual. Categoriile de date prelucrate în acest context sunt, în general date de identificare (nume, prenume, adresa de e-mail, telefon) adresa pentru care se solicită serviciile, adresa de corespondență precum și alte date personale pe care ni le puteți furniza direct sau care sunt necesare și rezultă ca urmare a desfășurării relațiilor contractuale (ca de exemplu: cod loc de consum, cod instalație, index, categorie consum etc).

Dacă nu am colectat aceste date direct de la dvs., le-am obținut din surse publice.

### **B. Prevederi legate de verificarea scorului de credit (interes legitim - Art. 6/1) lit. f, GDPR)**

**Dacă sunteți partenerul nostru contractual**, în anumite situații desfășurăm un proces de precalificare în vederea stabilirii relațiilor contractuale.

Acest lucru înseamnă că

- stabilim dacă, având în vedere prevederile Legii împotriva spălării banilor, ale și ale listei de sancțiuni UE aferente Directivelor 2580/2001 și 881/2002, putem intra într-o relație contractuală cu dvs. și
- verificăm bonitatea dvs.

În procesul de verificare a scorului de credit, înainte de încheierea contractului obținem informații privind bonitatea de la companiile de raportare a scorului de credit.

Putem refuza să încheiem un contract cu dvs. dacă verificarea întoarce indicatori negativi privind bonitatea dvs. Indicatorii de bonitate pot fi indicatori negativi gravi (insolvență, declarație pe proprie răspundere, cercetare în stare de arest), care sunt indicatori negativi ai activităților dvs. neconforme cu prevederile contractului.

Companiile de raportare a scorului de credit arhivează date pe care le primesc de la bănci și societăți comerciale. Aceste date includ nume, prenume, data nașterii, adresa cât și informații privind creanțe neachitate și activități neconforme cu contractele încheiate. Companiile de raportare a scorului de credit pun aceste date la dispoziția partenerilor lor pentru ca aceștia să poată verifica bonitatea. Cerințe: Partenerii contractuali ai companiilor de raportare a scorului de credit au un interes legitim cu privire la datele transmise. Un interes legitim poate fi intenția de a încheia un contract, de pildă. Dacă doriți să obțineți informații privind datele deținute cu privire la dvs., le puteți obține direct de la aceste companii.

#### **C. Prevederi legate de verificarea scorului de credit (interes legitim - Art. 6/1) lit. f , GDPR)**

Pentru a evita creanțele irecuperabile, monitorizăm inițierea procedurilor de insolvență.

#### **D. Perioadă de retenție**

**Următoarele prevederi se aplică angajaților partenerilor noștri contractuali:** Datele cu caracter personal furnizate de angajatorul dvs. sunt arhivate de noi într-o bază de date pe durata și în scopul plasării de potențiale comenzi suplimentare de către angajatorul dvs., până când angajatorul dvs. sau noi nu mai suntem interesați de menținerea unei relații de colaborare.

**Următoarele prevederi se aplică dacă dvs. sunteți partenerul contractual:** După încetarea relației contractuale, vom arhiva datele relevante acestei relații contractuale pe durata perioadelor legale de retenție și le vom șterge la expirarea acestei perioade. Sunt scutite datele cu caracter personal furnizate de dvs. pe care le arhivăm într-o bază de date pe durata și în scopul plasării de potențiale comenzi suplimentare de către noi, până când dvs. sau noi nu mai suntem interesați de menținerea unei relații de colaborare. Ne veți anunța în cazul în care nu mai sunteți interesat în menținerea unei relații de colaborare.

#### **E. Destinatari și Categoriile de destinatari**

În situațiile în care este necesar, oferim date cu caracter personal companiilor din grupul nostru sau prestatorilor de servicii externi (de pildă pentru facturare sau servicii IT) în baza legală a unui acord de prelucrare a datelor.

Alți destinatari ai datelor pot fi:



- Autoritățile publice, în baza prevederilor legale (de pildă prestatori de asigurări sociale, autorități fiscale, poliție, procuratură, agenții de reglementare).

## **F. Transferuri de date către țări terțe**

Transferurile de date către țări în care nu există un nivel adecvat de protecție a datelor („țări terțe”) rezultă în urma administrării, dezvoltării și operării sistemelor IT și doar în măsura în care a) transferul este permis, și b) există condiții speciale de transmitere către o țară terță, în special faptul că importatorul de date garantează un nivel adecvat de protecție a datelor conform clauzelor contractuale standard UE pentru transferul datelor cu caracter personal către procesatori de date din țări terțe.

Clauzele contractuale standard UE pot fi descărcate de la această adresă <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:039:0005:0018:DE:PDF>

## **G. Drepturile dumneavoastră**

Partea responsabilă de prelucrarea datelor dvs. este partenerul contractual. Puteți găsi aceste prevederi în contractul încheiat cu dvs. sau vă puteți întreba angajatorul.

Aveți dreptul să vă împotriviți în orice moment utilizării comerciale sau în alt scop a datelor dumneavoastră dacă această utilizare are loc în baza Art. 6(1) lit. f, GDPR (protejarea intereselor legitime ale părții responsabile). Pentru a face acest lucru, tot ce trebuie să faceți este să ne trimiteți un simplu mesaj.

Puteți continua să solicitați informații în orice moment cu privire la datele dvs. pe care le deținem, corectarea erorilor cât și ștergerea acestora dacă datele nu mai sunt necesare sau, după caz, o restricție a procesării datelor dvs.

Aveți dreptul de a primi datele dvs. într-un format structurat, convențional, interoperabil și care poate fi citit în mod electronic, și de a le transfera unei alte părți responsabile dacă ați consimțit la comunicarea acestor date sau dacă prelucrarea acestora este necesară în vederea îndeplinirii unui contract. La cerere, vă vom transfera datele unui terț numit de dvs. sau unei alte companii.

Pentru a transmite o solicitare privind drepturile dumneavoastră, vă rugăm să contactați responsabilul nostru cu protecția datelor la următoarea adresă: [protectiadatelor@eon-romania.ro](mailto:protectiadatelor@eon-romania.ro)

În plus, puteți transmite o sesizare unei autorități de reglementare. Puteți apela la o autoritate de reglementare cu jurisdicție asupra adresei noastre sau a dumneavoastră.

Contractantul este obligat să își informeze angajații conform anexei „Informarea privind protecția datelor” că companiile din Grupul E.ON prelucrează date ale angajaților/ reprezentanților contractantului, și în ce constă această prelucrare. Dacă sunteți partenerul nostru contractual și, de pildă, în calitate de PFA sunteți acoperit de prevederile legislației privind protecția datelor, aceste informații

vă privesc în modul în care prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal.